

YINGXIANGHAIZIMEN YISHENG DE JINGDIAN
HAI DI LIANG WAN LI

海底两万里

[法] 儒勒·凡尔纳 / 著 赵克非 / 译

{ 插图本 }





YINGXIANGHAIZIMENYISHENGDEJINGDIAN
HAI DILIANG WAN LI

海底两万里

[法] 儒勒·凡尔纳 / 著 赵克非 / 译

{ 插图本 }

Jules Verne
Vingt mille lieues sous les mers

图书在版编目(CIP)数据

海底两万里/(法)凡尔纳(Verne,J.)著;赵克非译.—北京:人民文学出版社,2010

(影响孩子们一生的经典:插图本)

ISBN 978-7-02-008058-8

I. 海… II. ①凡…②赵… III. 科学幻想小说—法国—近代
IV. I565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 071784 号

责任编辑:马爱农
装帧设计:刘 静
责任印制:张文芳

人民文学出版社出版
<http://www.rw-cn.com>
北京市朝内大街 166 号 邮编:100705
北京季蜂印刷有限公司印刷 新华书店经销
字数 330 千字 开本 710×1000 毫米 1/16 印张 24.75 插页 6
2004 年 7 月北京第 1 版 2010 年 8 月第 1 次印刷
印数:1—10000
ISBN 978-7-02-008058-8 定价 26.00 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话 01065233595



海底两万里



海水透明，尽人皆知。我们知道，海水的清澈超过了从岩石缝里流出的清泉。海水里悬浮着的矿物和有机物，甚至增加了海水的透明度。在大洋的某些部分，如安的列斯群岛，一百四十五米以下的水里，沙床清晰可见，阳光的穿透力可以达到三百米的深处。不过，在“鹦鹉螺”号行经的这片海域，电光像是从水里发出来的，这已经不再是被照亮的水，而是流动的光了。

海底两万里



海底两万里



两分钟以后，我们到了沙滩上。把给养和武器装上船，把船推到海里，安上双桨，这一切只是转眼间的事。我们还没划出两链远，一百来号野蛮人就进到齐腰深的水里，他们大喊大叫，指手画脚。我看了看，想知道这些野蛮人的出现是否已经把“鹦鹉螺”号上的人吸引到平台上。



海底两万里



尼摩艇长大吼一声，冲了出去。我们也都跟着冲到外面。

那场面真是惊心动魄！那个不幸的人被触角攫住，贴在吸盘上，被章鱼在空中随便地甩来甩去。他呻吟着，喘不过气来，声嘶力竭地喊着：“救命！救命！”这两句用法语喊出来的话，使我大为震惊！这就是说，艇上有我一个同胞，也许还不止一个！这一声撕心裂肺的呼喊，令我终生难忘！



海底两万里



过了一会儿，那加拿大人告诉我，那条船是一艘大战舰，船艏有冲角，是一艘有双层甲板的铁甲舰。两个烟囱冒着浓浓的黑烟。密密麻麻的帆和一行行的桅杆交叉在一起。斜桁上没有悬挂国旗。迎风招展的战旗像一条薄薄的带子，因为离得太远，还看不出是什么颜色。

汽船在快速前进。如果尼摩艇长让它靠近，我们就有了个逃跑的机会。

我正要开口答话，战舰前面冒起一股白烟。接着，只过了几秒钟，一个挺重的东西落到了水里，搅起来的水溅到“鹦鹉螺”号的后部。

出版说明

2006年,本社曾汇集世界儿童文学创作之精华,以“世界儿童文学名著插图本”之名分两辑推出凡80种,受到广泛好评。应广大读者要求,在此基础上,我们新编推出了这套名为“影响孩子们一生的经典”的插图本50种。所谓“经典”是指她的历久弥坚,经受了时间流逝、空间变迁的考验;所谓“影响孩子们一生”是说这些作品中所传递出的丰富知识以及爱、善、真、和、美……等作为健康人所必须具有的基本素质和优秀品德。如此精美的精神大餐并配之以形象逼真、动感传神的彩色及黑白插图,足以伴随孩子们度过一段韵味无穷的美好时光。

人民文学出版社编辑部

2010年6月



目 录

第一部分

第 1 章 飞逝的礁石	3
第 2 章 赞成与反对	10
第 3 章 “悉听尊便，先生！”	15
第 4 章 内德·兰德	21
第 5 章 漫无目的的航行！	28
第 6 章 全速前进！	34
第 7 章 种类不明的鲸鱼	42
第 8 章 动中之动	49
第 9 章 内德·兰德发火	57
第 10 章 海洋人	64
第 11 章 “鹦鹉螺”号	72
第 12 章 一切都用电	81
第 13 章 几组数据	87
第 14 章 黑水	94
第 15 章 邀请信	105
第 16 章 漫步海底平原	112
第 17 章 海底森林	118
第 18 章 太平洋下四千里	123

第19章	瓦尼可罗群岛	130
第20章	托雷斯海峡	139
第21章	在陆地上的几天	146
第22章	尼摩艇长的闪电	156
第23章	强制睡眠	167
第24章	珊瑚王国	174

第二部分

第1章	印度洋	185
第2章	尼摩艇长的新建议	194
第3章	一颗价值千万的珍珠	202
第4章	红海	212
第5章	阿拉伯隧道	223
第6章	希腊群岛	231
第7章	四十八小时穿越地中海	242
第8章	维哥湾	251
第9章	消失了的大陆	261
第10章	海底煤矿	270
第11章	马尾藻海	279
第12章	抹香鲸和长须鲸	287
第13章	大浮冰	298
第14章	南极	308
第15章	大事故还是小插曲?	320
第16章	缺氧	327
第17章	从合恩角到亚马逊河	336
第18章	章鱼	345
第19章	墨西哥湾暖流	356
第20章	北纬 $47^{\circ} 24'$ 、西经 $17^{\circ} 28'$	366
第21章	大屠杀	373
第22章	尼摩艇长的最后一句话	381
第23章	尾声	388

第一部分



第1章 飞逝的礁石

1866年出了一件怪事，出现了一种没人说得清楚、也无从解释的现象，大家可能还都记忆犹新。且不说种种流言使港口居民惴惴不安，令内陆公众惊诧不已，就连那些在海上讨生活的人也都大大地受了震动。那些从事大宗买卖的商人，船主，船长，打鱼的，各国的海军军官，以及欧美两大洲的各国政府，对这件事都表示了高度关注。

因为，一段时间以来，有不少船只在海上碰到过一个“庞然大物”，一个很长的梭形物体，有时还闪着磷光；和鲸鱼相比，这个“庞然大物”体积要大得多，动作也快得多。

有关这个巨大物体出现的情况，不同船只的航海日记上记得相当一致：那个东西，或是那个动物，呈现的是一样的外形，活动起来是一样的神速，动力同样惊人地强大，似乎生来就具有特别的活力。假如这是一种鲸类动物，比起到那时为止科学上进行过分类的鲸类来，它的个头要大得多。无论是居维叶^①、拉塞佩德^②，还是迪梅里^③先生和卡特拉法热^④先生，都不会承认这种庞然大物的存在——他们只承认见过的东西，即所谓经他们这些学者的法眼审视过的东西。

保守的估计，认为这个东西长二百英尺；夸张的估计，说它有一海里宽，三

① 居维叶(1769—1832)，法国著名博物学家。

② 拉塞佩德(1756—1825)，法国博物学家。

③ 迪梅里(1774—1860)，法国博物学家、医生。

④ 卡特拉法热(1810—1892)，法国博物学家、人类学家。